

簡明綜合全面收益表

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

截至二零零九年六月三十日止六個月 For the six months ended 30 June 2009

		截至六月三十日止六個月	
		For the six months ended 30 June	
		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$ million	HK\$ million
本期溢利	Profit for the period	1,588	1,741
其他全面收益：	Other comprehensive income:		
海外業務之	Exchange differences on		
匯率差異	translating foreign operations	(29)	1,467
可售投資	Fair value adjustment on		
公允價值調整	available for sale investments	25	–
衍生金融工具	Fair value adjustment on		
公允價值調整	derivative financial instruments	(8)	1
物業重估盈餘	Surplus on revaluation of properties	13	11
重分類調整：	Reclassification adjustments:		
– 因出售聯營公司	– release of exchange differences upon		
而轉出之匯率差異	disposal of associates	(3)	(3)
– 因出售可售投資	– release of valuation reserve upon		
而轉出之估值儲備	disposal of available for sale investments	(32)	–
本期其他全面收益	Other comprehensive income for the period	(34)	1,476
本期全面收益總額	Total comprehensive income for the period	1,554	3,217
分配於：	Attributable to:		
本公司股東	Shareholders of the Company	1,101	2,522
少數股東	Minority interests	453	695
		1,554	3,217